

Dimmalætting

— ÁLÍTANDI TÍÐINDI

Hósdagur

Nr. 122 • 120. árgangur

3. juli 1997

Tlf. 11212 • Fax 10941

kr. 7,00

Íslenskir pensiónistar vitja Føroyar

Íslenskir pensiónistar úr Reykjavík hava just verið á vitjan í Føroyum, og teimum dæmdu so væl, at teir helst koma aftur á ólavskou næsta ár. Ein av teimum, ið tok sær av gestunum, var Simun P. Poulsen.



Heimatiðindi

3

Status Quo koma henda-vegin í august

«Rockin' All Over the World» og «In the Army Now» Status Quo fara helst avøra ein av stóru upplivingunum hjá øllum rock-fanatíkum, tá teir koma til Føroya umleið 10. august — um alt gongur sum tað skal.



Baksíðan

16

»Vitja titt vakra land« - eykabláð í dag

Tú fær meira enn lit í kjálkarnar og styrk í voddarnar, ta tú lesst í Føroyum Eg kann geva minni bestu viðmæli, skrivur stjórn á Ferðaráð Føroya m.a. í oddagreinini í eykabláðnum í dag. »Vitja titt vakra land«.



16 síður



Litíð lot av ymsum ættum. Skyggjað og kanska regn. Hitin millum 5 og 10 stig.

Kaffiprísir eksplodera

Eftir bert nokrum fám mánaðum er kaffiprísurin hækkaður við 65% og stóri hækking er á veg. Fyri nokrum fám mánaðum síðan kundi ein fáa gott kaffi upp á tilboð fyri 20 kr. fyri pakkán. Í løtuni er ringt at fáa fatur í góðum kaffi, sum er biligari enn 33 kr. fyri pakkán, sigur stjórnir í Bonus, Jaspur Johannesen.

ELI GUTTESEN

við at keypa stóri nøgdur inn, men ofta keypa fólk inn undir seg tá prishækking er væntandi og tá rökka vanligu innkeypsvæðingar ikki langt. Síðstu upplýsingarnar vit hava frá danska kaffieksportørnum benda á, at kaffiprísurin ikki er komin í hæddina enn og fer at hækka enn meira komandi mánaðirnar. Hvar prísurin steðgar, dugir eg ikki at siga í løtuni, hetta avgerð markaðurin, sigur innkeypsleiðarin hjá Poul Hansen, Jógvan Kruse.

Prishækkingin kemur uttanifr

Síðan árskiftið hava vit hækkað okkara utslupris við tilsams 30% í seka stigum. Orsøkin til hetta er, at ravøruprísurin fyri kaffibønur á verðsmarknaðinum, er farin upp í prís og harafturat er dollarin styrknaður nógv í mun til danska kronuna síðtu

mánaðirnar, sigur utflutningaleiðarin á kaffiverksmiðjuni hjá Kraft-Freia-Marabou í Glostrup, Kaj Fisker.

Kaffiúrveirur í New York avger prísir á heimsmarknaðinum og prishækkingarnar hjá skyldast, at utboði er minni, ti at minni verður dyrka og ti at heystingin ikki hevur gengið sum ætlað. Prístaðið vit hava í løtuni er tað hægsta vit hava havt síðtu tuga árini, sigur Kaj Fisker. Tá tosa verður um gott kaffi, verður serliga hugsa um Arabica-kaffi, sum umboðar bestu kaffidygdina úr londum, sum Brasília og Kolumbia. Tað eru just tann besta dygdir, sum er hækkað mest í prís, men hetta gevur eisini pláss fyri prishækkingum á minni góðu kaffi-slagunum, sigur Kaj Fisker.

Føroyingar sleppa biligari enn danir

Sjálvt í biligastu handlunum í Danmark



liggur prísurin í løtuni um 40 kr. fyri pakkán av góðum kaffi. Men ta eru 8 kr. MVG og 5,22 er eitt kaffiavgjald, sum danir skulu galda, men sum vit enn ikki hava í Føroyum. Uttan avgjald er danski prísurin 26,78 kr. Siga vit, at vit keypa ein pakka av kaffi fyri 33 kr. í Føroyum rinda vit 6,80 kr. í MVG. Uttan MVG er prísurin 26,40, tvs 38 oyru niðanfyrir danska prísir.



Fyrsta gullið síðan 1989

Frelsur ítróttur: Freddy Poulsen vann tveggjagull í 800 metra renning. Hetta var fyrstu ferð síðani maratónrenningina í 1989, tá Absalon Hansen vann gull, at Føroyar hava fingið gullmerki í frelsu ítrótti. Freddy kom á mál í tveggjagull 1.59,8. Næsti maður var Alan Rowe av Guernsey, sum rann teinin í tveggjagull 2.00,6. Annars eru føroysku

ítróttarmennir - tað eru bara menn - í frelsu ítrótti nógdur við avrikini hugartil. Mikudagin var tað blivið til fyra heiðursmerki - Freddy Poulsen gull á 800 metrum, Heri Ziska silvur í kringvarpi og bronu í aleggjuvarpi, umframt eina bronu í halvu maratónkappingini fyri líð.

Ítróttur síðurnar 6-7

Samráðingar um undirgrundina takast upp aftur

Tað tyktist sum stigur var komin í samráðingarnar millum føroyingar og bretar um undirgrundarmarkjó. Men 16. juli verður fundur í Keyptmannahavn.

Fundur millum bretar og felags donskuføroysku samráðingarnavnendina skuldi verð fyrri í ár. Men alt varð útselt vegna bretska valið.

Tað vóru tekin um, at fyrrverandi bretska stjórnin góttok miðlingarinspíð. Hetta var í sær sjálvum eitt stort gjøgumbrot, ti

bretar hava alla tíðina hildið fast við sjónarmiðið, at strandaviddin skuldi telja við. Í altjóða høpi skal nógv til, um víkjast skal frá fiski-marki, sum undirgrundarmarkjó.

Eitt av undantekinum er markjó millum Malta og Libya, har Libya fekk markjó longur út enn miðlinguna, ti libyska strandaviddin var so stór. Annars verður altjóða gengið eftir miðlinguni sum felagsnevnaða fyri fiski-mark og undirgrundarmarkjó.

30 »sitrónir« í øllum ælabogans litum

Tað er ikki á hvørjum degi at høvi er siggja 30 Citroën 2 CV-bilar í øllum ælabogans litum. Men í gjár fingur havnafolk henda møguleikan - hóast talan bert var um eitt stutt bil.

SNORRI BREND

Við Norrunu komu hesir bilur á Havnina. Meðan manningin umborð gjørd klárt til ferðina til Íslands, avgjarðu eigararnir av 2 CV-bilunum at fara ein koyrtur í byn.

Og fyri teir var ikki meiri enn nátturligt, enn at leggja leiðina framvið hjá føroyyska Citroën-umbodum - Ivan Johansen á Hoyvíkavegi, har henda myndin er tikið. Sigast kann, at bilarnir

eru vakrir á at lita. Hóast nógv er gjørt til tess at prýða teir, so er kortini ikki talan um stuttileikabilar - teir verða nevniliga nyttir til koyring hvønn einasta dag.

Tað var ein líttagur sjon at siggja allar 30 2CV-arnar á okinum hjá Citroën-umbodum við Staravegin í gjár

Mynd: Álvar Haraldsen



Leiðarin í Sambýlinum verður skiftur út

1. september verður ein lögur dagur á Sambýlinum Oman Hoydalar 27 í Havn. Gongur soleiðis sum boðað verður frá í lýsing í dag, so fær stovnurin henda dagin bæði nýggjan leiðara og nýggjan varaleiðara.

DIA MÍDJORD

Tað tyktist vera trupult at fáa nærri kunnleika um orsøkina til, at tikið bert 12, men 13 av teimum í alt 14 starvsfólkunum á hesum stovni, nu hava sagt seg úr starvi. Helst er talan um

kollektiva uppsøgn vegna osemju.

Tað skiltist tó, at millum starvsfólkini valdar ein rættiliga djúpstingandi ónæg við leiðsluna. Hvat henda ónægðin í veruleikanum angr seg um, er trupult at fáa kunnleika um.

Men nu hevur so Serstovnadeildin hjá Almannastovuni tikið avgerð um, at lýsast skal eftir nýggjum leiðarum til henda stovnin, sum er eitt sambyli fyri fólk við serligum tørv. Í lýsingini í blaðnum

verður upplýst, at bæði stovnurin eru fulltíðarstarv og harafturat tenastumannastarv.

Sjónligt samstarv

Kanska sum ein fylgja av osemju, verður víðari sagt, at fyrstaðufólkjó skal kunna tryggja sambylinum eina positiva menning. Hetta skal fremjast við, at víðkomandi á ein leiðandi og virknan hátt fer hetta í

lag saman við starvsfólkunum.

Tydingarmikið er, at leiðarin hevur evni og aræði at ganga byggjar leiðir á petagokiska skini, og harafturat hevur evni og vilja at samstarva á øllum økjum. Sum seinasta treytin til víðkomandi persón er, at hann er sjónligur í sínum leiðarastarvi og dugir at fáa síni sjónarmið fram. Av varaleiðaranum verður væntað, at hesin dugir

at skapa trivna á stovnunum, og at hesin dámar at arbeiða sum varaleiðari.

Tað væntast eisini, at umsejarijar kunna átaka sær byggjar petagokiskar avbjóðingar, kann samstarva og hevur hugflog. Hesin skal soleiðis kunna seta greiðar linjur og vera førur fyri at yvir-taka uppávur hjá fyrsta-stovnfólkunum, tá hesin er búrtarettur. Sagt verður, at bert fólk við petagokiskari útbyg-

ving kunnu søkja hesi stovni, hvørt umsejarijar freist er sett til 20. juli.

Annars frættast, at ein fundur skuldi vera í gjar um víðurskiptini á Sambýlinum. Men einki var frætt frá hesum, tá blaðið fór til prentingar.



FLOGFERDA SEDLAR

Faroe Travel
Tlf. 12600



FLOG-FRAKT

Faroe Cargo
Tlf. 18787